

Mandag den 24. oktober 2011

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-PARLAMENTET

SESSIONEN 2011 - 2012

Mødeperioden fra den 24. til 27. oktober 2011
STRASBOURG

PROTOKOL FRA MØDET DEN 24. OKTOBER 2011

(2012/C 48 E/01)

Indhold	Side
1. Genoptagelse af sessionen	2
2. Godkendelse af protokollerne fra de foregående møder	2
3. Erklæringer fra formanden	2
4. Parlamentets sammensætning	3
5. Berigtigelse (forretningsordenens artikel 216)	3
6. Udvalgenes og delegationernes sammensætning	3
7. Undertegnelse af retsakter vedtaget i overensstemmelse med den almindelige lovgivningspro- cedure	4
8. Meddelelse om Kommissionens reaktion på Parlamentets udtalelser og beslutninger	5
9. Andragender	5
10. Mundtlige forespørgsler og skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter)	5
11. Arbejdsplan	6
12. Modtagne dokumenter	7
13. Mobilitet og integrering af handicappede (forhandling)	9

Mandag den 24. oktober 2011

Indhold (fortsat)	Side
14. Modernisering af offentlige indkøb (forhandling)	9
15. Lov om små virksomheder, krise og SMV'er (forhandling)	10
16. Indlæg af et minuts varighed om politisk vigtige sager	11
17. Fremme af arbejdstagernes mobilitet i Den Europæiske Union (kortfattet forelæggelse)	11
18. Gensidig evalueringsproces i tjenesteydelsesdirektivet (kortfattet forelæggelse)	11
19. Alternativ tvistbilæggelse i civil-, handels- og familieretlige sager (kortfattet forelæggelse) . .	12
20. Global økonomisk styring (kortfattet forelæggelse)	12
21. Enlige mødres situation (kortfattet forelæggelse)	12
22. Organiseret kriminalitet i Den Europæiske Union (kortfattet forelæggelse)	12
23. Forum på højt plan vedrørende bistandseffektivitet (kortfattet forelæggelse)	13
24. Dagsorden for næste møde	13
25. Hævelse af mødet	13
TILSTEDEVÆRELSESLISTE	14

PROTOKOL FRA MØDET DEN 24. OKTOBER 2011

FORSÆDE: Jerzy BUZEK

*formand***1. Genoptagelse af sessionen**

Formanden åbnede mødet kl. 17.05.

2. Godkendelse af protokollerne fra de foregående møder

Sylvie Goulard og Franck Proust havde meddelt, at de havde været til stede på mødet den 12. oktober 2011, men at deres navne ikke fremgik af tilstedeværelseslisten.

Protokollerne fra møderne den 12. oktober 2011 og 13. oktober 2011 godkendtes.

3. Erklæringer fra formanden

Formanden henledte opmærksomheden på, at han den foregående dag havde deltaget i Det Europæiske Råds møde i Bruxelles og nævnte derefter ugens vigtigste begivenheder: mødet i Eurogruppen onsdag, forelæggelsen for Parlamentet af konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde ved José Manuel Barroso (formand for Kommissionen) og Herman Van Rompuy (formand for Det Europæiske Råd) torsdag, morgendagens forhandling om det europæiske halvår 2011 og forhandlingen og afstemningen om EU's budget på onsdag. Formanden takkede endvidere deltagerne i konferencen om den nye flerårige finansielle ramme for 2014-2020, der havde fundet sted sidste torsdag.

Mandag den 24. oktober 2011

Formanden udtrykte sin tilfredshed med afholdelsen af det første frie og demokratiske valg i Tunesien og glædede sig over valgdeltagelsen, der var på over 90 procent, og over, at valget var forløbet fredeligt og ansvarligt. Han meddelte endvidere, at han den efterfølgende søndag ville aflægge et officielt besøg i landet.

Formanden mindede om afslutningen på mere end fire årtiers diktatur i Libyen og opfordrede landet til at indføre et nyt politisk system, der er baseret på retsstatsprincippet og respekten for de grundlæggende rettigheder for alle borgerne. Han meddelte, at han lørdag ville aflægge Libyen et officielt besøg.

Formanden glædede sig over ETA's meddelelse om, at den væbnede konflikt nu var afsluttet, og bemærkede, at denne meddelelse burde omfatte terroristorganisationens opløsning og overgivelse af våben, og han udtrykte samtidig sin solidaritet med familierne til de 829 ofre for terroristaktiviteter gennem mere end 40 år.

Formanden udtrykte sin medfølelse med den tyrkiske nation i forbindelse med det jordskælv, der ramte Tyrkiet i søndags og forårsagede over 200 dødsfald, og han kondolerede på Parlamentets vegne ofrenes familier. Parlamentet iagttog et minuts stilhed til minde om ofrene.

4. Parlamentets sammensætning

De kompetente svenske myndigheder havde meddelt, at Kent Johansson var blevet medlem af Europa-Parlamentet i stedet for Lena Ek med virkning fra den 18. oktober 2011.

Kent Johansson deltager i Parlamentets og dets organers møder med fulde rettigheder, jf. forretningsordenens artikel 3, stk. 2, så længe hans mandat endnu ikke er prøvet, eller der ikke er truffet afgørelse om en eventuel indsigelse, såfremt han forinden skriftligt har afgivet en erklæring om, at han ikke bestrider et hverv, der er uforeneligt med hvervet som medlem af Europa-Parlamentet.

5. Berigtigelse (forretningsordenens artikel 216)

Det kompetente udvalg havde fremsendt følgende berigtigelse til en tekst vedtaget af Europa-Parlamentet:

Berigtigelse (P7_TA-PROV(2011)0408(COR01)) til Europa-Parlamentets beslutning af 27. september 2011 om europæisk trafikssikkerhed 2011-2010 (P7_TA-PROV(2011)0408 – (2010/2235(INI)) – TRAN)

I overensstemmelse med forretningsordenens artikel 216, stk. 4, anses denne berigtigelse for vedtaget, medmindre en politisk gruppe eller mindst 40 medlemmer senest 48 timer efter meddelelsen anmoder om, at den sættes under afstemning.

Berigtigelsen findes på websiden »Séance en direct«.

*

*

*

Jörg Leichtfried tog ordet vedrørende fordelingen af pladser i mødesalen.

6. Udvalgenes og delegationernes sammensætning

Formanden havde fra PPE, ALDE-Gruppen og GUE/NGL-Gruppen modtaget følgende anmodninger om udnævnelser:

BUDG: Potito Salatto

Mandag den 24. oktober 2011

ITRE: Kent Johansson

AFCO: Giuseppe Gargani i stedet for Potito Salatto

Delegationen til Det Blandede Parlamentariske Udvalg EU-Mexico: Mikael Gustafsson

Delegationen til Den Euro-Latinamerikanske Parlamentariske Forsamling: Mikael Gustafsson

Disse udnævnelser ville blive betragtet som godkendt, medmindre der blev gjort indsigelse inden godkendelsen af denne protokol.

7. Undertegnelse af retsakter vedtaget i overensstemmelse med den almindelige lovgivningsprocedure

Formanden meddelte, at han den følgende onsdag sammen med Rådets formand ville undertegne følgende retsakter, der var vedtaget i overensstemmelse med den almindelige lovgivningsprocedure (forretningsordens artikel 74):

- Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om en EU-garanti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Unionen og om ophævelse af afgørelse nr. 633/2009/EF (00060/2011/LEX - C7-0357/2011 - 2010/0101(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af et europæisk agentur for den operationelle forvaltning af store it-systemer inden for området med frihed, sikkerhed og retfærdighed (00022/2011/LEX - C7-0361/2011 - 2009/0089(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fødevareinformation til forbrugerne, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1924/2006 og (EF) nr. 1925/2006 og om ophævelse af Kommissionens direktiv 87/250/EØF, Rådets direktiv 90/496/EØF, Kommissionens direktiv 1999/10/EF, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF, Kommissionens direktiv 2002/67/EF og 2008/5/EF og Kommissionens forordning (EF) nr. 608/2004 (00043/2011/LEX - C7-0362/2011 - 2008/0028(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om fremme af grænseoverskridende udveksling af oplysninger om trafiksikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser (00044/2011/LEX - C7-0363/2011 - 2008/0062(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om listen over rejsedokumenter, der giver indehaveren ret til at passere de ydre grænser, og som kan forsynes med et visum, og om oprettelse af en mekanisme til at opstille denne liste (00042/2011/LEX - C7-0364/2011 - 2010/0325(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om integritet og gennemsigtighed på engros-energimarkederne (00034/2011/LEX - C7-0366/2011 - 2010/0363(COD));
- Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om reglerne for adgang til den statsregulerede tjeneste, der leveres af det globale satellitbaserede navigationssystem etableret under Galileo-Programmet (00040/2011/LEX - C7-0367/2011 - 2010/0282(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2007/2004 om oprettelse af et europæisk agentur for forvaltning af det operative samarbejde ved EU-medlemsstaternes ydre grænser (00037/2011/LEX - C7-0368/2011 - 2010/0039(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om forbrugerrettigheder, om ændring af Rådets direktiv 93/13/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/44/EF samt om ophævelse af Rådets direktiv 85/577/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF (00026/2011/LEX - C7-0369/2011 - 2008/0196(COD)).

Mandag den 24. oktober 2011

8. Meddelelse om Kommissionens reaktion på Parlamentets udtalelser og beslutninger

Kommissionens meddelelse om dens reaktion på Parlamentets udtalelser og beslutninger under mødeperioden i juli 2011 forelå på websiden »Séance en direct«.

9. Andragender

Nedenstående andragender, der i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 201, stk. 6, var optaget i registret på de nedenfor angivne datoer, var henvist til det kompetente udvalg:

Den 3. oktober 2011

Bertrand De Kermel (Comité Pauvreté Politique) (nr. 0982/2011); Robert Caron (nr. 0983/2011); Gergő Kogler (nr. 0984/2011);

Den 11. oktober 2011

(navn fortroligt) (132 underskrifter) (nr. 0985/2011); Alberto Peña Guillén (nr. 0986/2011); (navn fortroligt) (nr. 0987/2011); Pablo Manuel Simón Tejera (nr. 0988/2011); Tibor Gábor (S.C. Style Model S.R.L.) (nr. 0989/2011); María Pilar Pérez García (nr. 0990/2011); Svilen Radev (Agrobuls Lda) (nr. 0991/2011); José Elías Díez Sánchez (nr. 0992/2011); Víctor Manuel Izquierdo Pérez (nr. 0993/2011); Sandu Emil Viorel (nr. 0994/2011); (navn fortroligt) (nr. 0995/2011); Patric Lausch (nr. 0996/2011); (navn fortroligt) (nr. 0997/2011); Ion István (nr. 0998/2011); Giovanni Sudano (nr. 0999/2011); (navn fortroligt) (nr. 1000/2011); Evren Cavdir (nr. 1001/2011); John Parsons (Costa del Sol Action Group) (nr. 1002/2011); Francesco Previte (Cristiani per Servire) (nr. 1003/2011); Giorgio Morotti (Comitato Rio Cortino) (nr. 1004/2011); Alexander Sadovski (nr. 1005/2011);

Den 21. oktober 2011

Wilhelm Josef Mahr (nr. 1006/2011); Stefan Juranek (nr. 1007/2011); (navn fortroligt) (nr. 1008/2011); Michael Helming (nr. 1009/2011); Karol Jersak (nr. 1010/2011); Jens Wiedenmann (42 underskrifter) (nr. 1011/2011); Mirosław J. Drejza (nr. 1012/2011); (navn fortroligt) (nr. 1013/2011); Hubler Werner (nr. 1014/2011); Marcus Wegner (nr. 1015/2011); (navn fortroligt) (nr. 1016/2011); Wojciech Szląg (Dębki nie są odnawialne) (nr. 1017/2011); Till Rübenstrunk (nr. 1018/2011); Andrea Lehmann (nr. 1019/2011); Karl-Heinz Westphal (nr. 1020/2011); (navn fortroligt) (nr. 1021/2011); Günter Dillkrath (nr. 1022/2011); (navn fortroligt) (nr. 1023/2011); Dariusz Bańdo (nr. 1024/2011); Thorsten Kehrmann (nr. 1025/2011); Gredo Förster (nr. 1026/2011); Brygida Sobotka (nr. 1027/2011); Clemens Jaeckel (nr. 1028/2011); Boris Kogatov (nr. 1029/2011); Joan Simmons (nr. 1030/2011); Luigi Coda (nr. 1031/2011); Antonio Giangrande (Associazione contro tutte le mafie) (nr. 1032/2011); Pauline Margaret Stewart (nr. 1033/2011); Andrea Moretti (nr. 1034/2011); (navn fortroligt) (nr. 1035/2011); Stuart Spooner (Bangors Green Residents Association) (nr. 1036/2011); Maria Damyanova (Association Life for Krumovgrad) (nr. 1037/2011); Anouk Delafortrie (WWF European Policy Office) (nr. 1038/2011); (navn fortroligt) (nr. 1039/2011); Simone Lisoni (nr. 1040/2011); Marielle Lacarin (Association Fibrothron) (49 underskrifter) (nr. 1041/2011); Reinhard Uhrig (Global 2000 Friends of the earth Austria) (nr. 1042/2011); Emanuel Ardelean (nr. 1043/2011); Joanna Swabe (Humane Society International European Union) (22 underskrifter) (nr. 1044/2011); Constantinos Aivaliotis (The Hellenic Parliament) (nr. 1045/2011); L. Knoops (nr. 1046/2011); Rudolfne Buda (nr. 1047/2011); Nathalie Luthold (nr. 1048/2011); Reino Mereküla (nr. 1049/2011); Thibault Legroux (nr. 1050/2011); (navn fortroligt) (nr. 1051/2011); C. Saturnin Dossou-yovo (nr. 1052/2011); Konstantinos Aivaliotis (The Hellenic Parliament) (nr. 1053/2011); Jan Fabisik (nr. 1054/2011); (navn fortroligt) (42 underskrifter) (nr. 1055/2011); Francisco Javier Martínez López (2959 underskrifter) (nr. 1056/2011); Leontin Aslau (Societatea Comerciala Corleone SRL) (nr. 1057/2011); Juan Vergara (nr. 1058/2011); Joan Cirera Planas (Basta Ja! Perjudicats per la Llei de Costas de Balears) (nr. 1059/2011); Diego Albarracín Uxó (nr. 1060/2011); María Ángeles Blas Osorio (nr. 1061/2011); Mihaela Simedre Loredana (nr. 1062/2011); Celestino Huete Martínez (Asociación Colectivo Espartal-Ecologistas en Acción de Valdemoro) (nr. 1063/2011); Ramón Rodríguez Viñals (Panacex) (nr. 1064/2011); Stefcó Vodenicharov (nr. 1065/2011); Ramón Juan Vivero Blas (nr. 1066/2011); Les Verts Bretagne Europe Ecologie (Europa Ekologiez Ar re C'hlas) (2 underskrifter) (nr. 1067/2011).

10. Mundtlige forespørgsler og skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter)

Formanden havde modtaget

1) følgende mundtlige forespørgsler (forretningsordenens artikel 115)

— (O-000184/2011) af Edite Estrela, for FEMM, til Rådet: Status for barselsorlovsdirektivet (B7-0623/2011)

Mandag den 24. oktober 2011

- (O-000188/2011) af Mara Bizzotto, Niki Tzavela og Rolandas Paksas for EFD-Gruppen, til Kommissionen: Small Business Act, krisen og SMV'er (B7-0624/2011)
- (O-000219/2011) af Sharon Bowles og Pervenche Berès, for ECON, til Rådet: Det europæiske halvår 2011 - de første lektier at lære (B7-0625/2011)
- (O-000220/2011) af Sharon Bowles og Pervenche Berès, for ECON, til Kommissionen: Det europæiske halvår 2011 - de første lektier at lære (B7-0626/2011)
- (O-000231/2011) af Roberta Angelilli, Simon Busuttil, Manfred Weber og Salvatore Iacolino for PPE-Gruppen, til Kommissionen: Oplysninger om gennemførelsen af foranstaltningerne fastlagt i Den Europæiske Unions program for børns rettigheder (B7-0627/2011)
- (O-000214/2011) af Jo Leinen, for ENVI, til Rådet: Folkesundheden trues af antimikrobiel resistens (B7-0633/2011)
- (O-000215/2011) af Jo Leinen, for ENVI, til Kommissionen: Folkesundheden trues af antimikrobiel resistens (B7-0634/2011)
- (O-000229/2011) af Sharon Bowles, for ECON, til Kommissionen: Spørgsmålet, om de skatteaftaler, Tyskland og Det Forenede Kongerige har indgået med Schweiz, er forenelige med EU's rentebeskatningsdirektiv (B7-0635/2011)
- (O-000238/2011) af Rui Tavares for Verts/ALE-Gruppen, Nadja Hirsch, Renate Weber, Alexander Alvaro, Sonia Alfano, Norica Nicolai, Sarah Ludford, Jens Rohde, Louis Michel og Nathalie Griesbeck for ALDE-Gruppen, Antonio Masip Hidalgo for S&D-Gruppen, Georgios Papanikolaou for PPE-Gruppen, og Kyriacos Triantaphyllides for GUE/NGL-Gruppen, til Rådet: Etablering af et fælles EU-genbættelsesprogram (B7-0636/2011)
- (O-000273/2011) af Renate Weber, Marielle De Sarnez, Jan Mulder, Cecilia Wikström, Sonia Alfano, Nathalie Griesbeck, Ramon Tremosa i Balcells, Andrea Zaroni, Sarah Ludford, Nadja Hirsch og Louis Michel for ALDE-Gruppen, til Kommissionen: Børns rettigheder i EU (B7-0637/2011)
- (O-000276/2011) af Jürgen Creutzmann, Fiona Hall, Michael Theurer og Andrea Zaroni for ALDE-Gruppen, til Kommissionen: Bedre gennemførelse af SMV-test (B7-0638/2011).

2) følgende skriftlige erklæringer til optagelse i register (forretningsordenens artikel 123)

Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Willy Meyer, Michail Tremopoulos, Cecilia Wikström og Artur Zasada om den afspærrede del af Famagusta, som bør gives tilbage til dens retmæssige ejere (0042/2011).

11. Arbejdsplan

Næste punkt på dagsordenen var fastsættelse af arbejdsplanen.

Det endelige forslag til dagsorden for mødeperioderne oktober II (PE 437.262/PDOJ) var omdelt, og der var foreslået følgende ændringer (forretningsordenens artikel 140):

Mandag

Ingen ændringer.

Tirsdag

Anmodning fra Verts/ALE-Gruppen om at opføre et nyt punkt på dagsordenen kl. 15.00 med titlen »Erklæringer fra Rådet og Kommissionen om status over forhandlingerne i Det Europæiske Råd om den økonomiske krise«.

Mandag den 24. oktober 2011

Talere: Rebecca Harms for Verts/ALE-Gruppen, der begrundede anmodningen og Hannes Swoboda for S&D-Gruppen, der støttede anmodningen.

Parlamentet godtog anmodningen.

Mødet ville således fortsætte til kl. 22.00.

Onsdag og torsdag

Ingen ændringer.

Arbejdsplanen fastsattes således.

*

* *

Astrid Lulling stillede spørgsmålstegn ved hensigtsmæssigheden af forhandlingen på dagsordenen tirsdag vedrørende »Status for barselsorlovsdirektivet« (point 75 du PDO) (formanden ville undersøge sagen).

12. Modtagne dokumenter

Formanden havde fra udvalgene modtaget følgende betænkninger:

- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 485/2008 om medlemsstaternes kontrol med de foranstaltninger, der indgår i ordningen for finansiering gennem Den Europæiske Garantifond for Landbruget (KOM(2010)0761 - C7-0002/2011 - 2010/0366(COD)) - AGRI udvalg - Ordfører: Luis Manuel Capoulas Santos (A7-0204/2011)
- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 165/94 og (EF) nr. 78/2008 (KOM(2010)0745 - C7-0429/2010 - 2010/0365(COD)) - AGRI udvalg - Ordfører: Giovanni La Via (A7-0209/2011)
- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter (KOM(2010)0759 - C7-0001/2011 - 2010/0364(COD)) - AGRI udvalg - Ordfører: Martin Häusling (A7-0215/2011)
- Betænkning om det fjerde forum på højt plan vedrørende bistanseffektivitet (2011/2145(INI)) - DEVE udvalg - Ordfører: Cristian Dan Preda (A7-0313/2011)
- * Betænkning om forslag til Rådets direktiv om en fælles beskatningsordning for moder- og datterselskaber fra forskellige medlemsstater (omarbejdning) (KOM(2010)0784 - C7-0030/2011 - 2010/0387(CNS)) - ECON udvalg - Ordfører: Sven Giegold (A7-0314/2011)
- Betænkning om arbejdet i Den Blandede Parlamentariske Forsamling AVS-EU i 2010 (2011/2120(INI)) - DEVE udvalg - Ordfører: Filip Kaczmarek (A7-0315/2011)
- *** Henstilling om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af samarbejdsaftalen om satellitnavigation mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Kongeriget Norge (11114/2011 - C7-0184/2011 - 2011/0033(NLE)) - ITRE udvalg - Ordfører: Herbert Reul (A7-0316/2011)
- Betænkning om enlige mødres situation (2011/2049(INI)) - FEMM udvalg - Ordfører: Barbara Matera (A7-0317/2011)

Mandag den 24. oktober 2011

- Betænkning om en dagsorden for nye kvalifikationer og job (2011/2067(INI)) - EMPL udvalg - Ordfører: Regina Bastos (A7-0320/2011)
- Betænkning om global økonomisk styring (2011/2011(INI)) - ECON udvalg - Ordfører: Gunnar Hökmark (A7-0323/2011)
- Betænkning om den gensidige evalueringsproces i tjenesteydelsesdirektivet (2011/2085(INI)) - IMCO udvalg - Ordfører: Małgorzata Handzlik (A7-0324/2011)
- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om de finansielle regler vedrørende Unionens årlige budget (KOM(2010)0815 - C7-0016/2011 - 2010/0395(COD)) - BUDG udvalg - Ordførere: Ingeborg Gräßle, Crescenzo Rivellini (A7-0325/2011)
- Betænkning om modernisering af offentlige indkøb (2011/2048(INI)) - IMCO udvalg - Ordfører: Heide Rühle (A7-0326/2011)
- Udkast til anden betænkning om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2009, Sektion II – Rådet (SEK(2010)0963[[03]] - C7-0213/2010 - 2010/2144(DEC)) - CONT udvalg - Ordfører: Crescenzo Rivellini (A7-0328/2011)
- Udkast til anden betænkning om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Lægemiddelagentur for regnskabsåret 2009 (SEK(2010)0963[[17]] - C7-0233/2010 - 2010/2173(DEC)) - CONT udvalg - Ordfører: Georgios Stavrakakis (A7-0329/2011)
- Udkast til anden betænkning om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Politia-kademi for regnskabsåret 2009 (SEK(2010)0963[[26]] - C7-0241/2010 - 2010/2181(DEC)) - CONT udvalg - Ordfører: Georgios Stavrakakis (A7-0330/2011)
- *** Henstilling om forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen om fremme, tilrådighedsstillelse og brug af de satellitbaserede navigationssystemer, Galileo og GPS, samt tilhørende anvendelser mellem på den ene side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og på den anden side Amerikas Forenede Stater (11117/2011 - C7-0185/2011 - 2011/0054(NLE)) - ITRE udvalg - Ordfører: Herbert Reul (A7-0332/2011)
- Betænkning om organiseret kriminalitet i Den Europæiske Union (2010/2309(INI)) - LIBE udvalg - Ordfører: Sonia Alfano (A7-0333/2011)
- Betænkning om situationen med hensyn til gennemførelsen af EU-strategien for Centralasien (2011/2008(INI)) - AFET udvalg - Ordfører: Nicole Kiil-Nielsen (A7-0338/2011)
- Betænkning om alternativ tvistbilæggelse i civil-, handels- og familieretlige sager (2011/2117(INI)) - JURI udvalg - Ordfører: Diana Wallis (A7-0343/2011)
- Betænkning om Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 5/2011 for regnskabsåret 2011, Sektion IX – Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, Sektion X – Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (13991/2011 - C7-0244/2011 - 2011/2131(BUD)) - BUDG udvalg - Ordfører: Helga Trüpel (A7-0346/2011)
- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om dæk til motorkøretøjer og påhængskøretøjer samt om montering heraf (kodifikation) (KOM(2011)0120 - C7-0071/2011 - 2011/0053(COD)) - JURI udvalg - Ordfører: Antonio López-Istúriz White (A7-0349/2011)
- Betænkning om demografiske forandringer og konsekvenserne for EU's fremtidige samhørighedspolitik (2010/2157(INI)) - REGI udvalg - Ordfører: Kerstin Westphal (A7-0350/2011)

Mandag den 24. oktober 2011

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet til fordel for EU 2020-strategien i henhold til punkt 27 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2011)0373 - C7-0164/2011 - 2011/2126(BUD)) - BUDG udvalg - Ordfører: Reimer Böge (A7-0353/2011)
- Betænkning om forslag til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012 som ændret af Rådet, – alle sektioner (13110/2011 - C7-0247/2011 - 2011/2020(BUD)) - BUDG udvalg - Ordførere: José Manuel Fernandes, Francesca Balzani (A7-0354/2011)
- *** Henstilling om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Australien om luftfartsselskabers behandling og overførsel af passagerliste(PNR)-oplysninger til de australske told- og grænsekontrolmyndigheder (09825/2011 - C7-0304/2011 - 2011/0126(NLE)) - LIBE udvalg - Ordfører: Sophia in 'T Veld (A7-0364/2011)

13. Mobilitet og integrering af handicappede (forhandling)

Betænkning om mobilitet og integrering af personer med handicap og den europæiske handicapstrategi for 2010-2020 [2010/2272(INI)] - Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender. Ordfører: Ádám Kósa (A7-0263/2011)

Ádám Kósa forelagde sin betænkning.

Dacian Cioloș (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Oreste Rossi (ordfører for udtalelse fra ENVI), Edit Bauer (ordfører for udtalelse fra FEMM), Giles Chichester (ordfører for udtalelse fra PETI), Regina Bastos for PPE-Gruppen, Vilija Blinkevičiūtė for S&D-Gruppen, Niccolò Rinaldi for ALDE-Gruppen, Julie Girling for ECR-Gruppen, Elisabeth Schroedter for Verts/ALE-Gruppen, Ilda Figueiredo for GUE/NGL-Gruppen, Frank Vanhecke, løsgænger, Elisabetta Gardini, Kinga Göncz, Marina Yannakoudakis og Mikael Gustafsson.

FORSÆDE: Diana WALLIS

næstformand

Talere: Mairead McGuinness, Antigoni Papadopoulou og Richard Falbr.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Anna Záborská, Katarína Neveďalová, Catherine Bearder, Rosa Estaràs Ferragut, Olga Sehnalová, Janusz Wojciechowski og Franz Obermayr.

Talere: Dacian Cioloș og Ádám Kósa.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.9 i protokollen af 25. oktober 2011.

14. Modernisering af offentlige indkøb (forhandling)

Betænkning om modernisering af offentlige indkøb [2011/2048(INI)] - Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse. Ordfører: Heide Rühle (A7-0326/2011)

Heide Rühle foretog forelæggelsen.

Mandag den 24. oktober 2011

Michel Barnier (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Kader Arif (ordfører for udtalelse fra INTA), Bart Staes (ordfører for udtalelse fra CONT), Julie Girling (ordfører for udtalelse fra EMPL), Åsa Westlund (ordfører for udtalelse fra ENVI), Vicky Ford (ordfører for udtalelse fra ITRE), Ramona Nicole Mănescu (ordfører for udtalelse fra REGI), Frank Engel for PPE-Gruppen, Bernadette Vergnaud for S&D-Gruppen, Michael Theurer for ALDE-Gruppen, Malcolm Harbour for ECR-Gruppen, Mikael Gustafsson for GUE/NGL-Gruppen, Oreste Rossi for EFD-Gruppen, Andreas Schwab, Marc Tarabella, Edvard Kožušník, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Evelyne Gebhardt, Anna Maria Corazza Bildt, Pervenche Berès, Amalia Sartori, António Fernando Correia De Campos, Regina Bastos og Toine Manders.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Elena Băsescu, María Irigoyen Pérez, João Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Judith A. Merkies og Niki Tzavela.

Talere: Michel Barnier og Heide Rühle.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.10 i protokollen af 25. oktober 2011.

15. Lov om små virksomheder, krise og SMV'er (forhandling)

Mundtlig forespørgsel (O-000188/2011) af Mara Bizzotto, Niki Tzavela og Rolandas Paksas for EFD-Gruppen, til Kommissionen: Small Business Act, krisen og SMV'er (B7-0624/2011)

Mundtlig forespørgsel (O-000276/2011) af Jürgen Creutzmann, Fiona Hall, Michael Theurer og Andrea Zanoni for ALDE-Gruppen, til Kommissionen: Bedre gennemførelse af SMV-test (B7-0638/2011)

Niki Tzavela begrundede den mundtlige forespørgsel B7-0624/2011.

FORSÆDE: Rainer WIELAND

næstformand

Michael Theurer begrundede den mundtlige forespørgsel B7-0638/2011.

Michel Barnier (medlem af Kommissionen) besvarede de mundtlige forespørgsler

Talere: Bendt Bendtsen for PPE-Gruppen, Patrizia Toia for S&D-Gruppen, Graham Watson for ALDE-Gruppen, som ligeledes besvarede et blåt kort-spørgsmål fra Hans-Peter Martin, James Nicholson for ECR-Gruppen, Reinhard Bütikofer for Verts/ALE-Gruppen, Fiorello Provera for EFD-Gruppen, Hans-Peter Martin, løsgænger, Pilar del Castillo Vera, Judith A. Merkies, Pat the Cope Gallagher, Evžen Tošenovský, Claudio Morganti, Andrew Henry William Brons, Amalia Sartori, George Sabin Cutaş, Niccolò Rinaldi, Jaroslav Paška, Franz Obermayr, Paul Rübig, Krišjānis Kariņš og Seán Kelly.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Andreas Schwab, Małgorzata Handzlik, Elena Băsescu, Petru Constantin Luhan, Kay Swinburne og Ildikó Gáll-Pelcz.

Michel Barnier tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Mandag den 24. oktober 2011

16. Indlæg af et minuts varighed om politisk vigtige sager

Følgende medlemmer, der havde ønsket at henlede Parlamentets opmærksomhed på en politisk vigtig sag, fik ordet for indlæg af et minuts varighed, jf. forretningsordenens artikel 150:

Eduard Kukan, Vilija Blinkevičiūtė, Izaskun Bilbao Barandica, Kay Swinburne, Rui Tavares, Kyriacos Triantaphyllides, Claudio Morganti, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, George Sabin Cutaş, Pat the Cope Gallagher, Tatjana Ždanoka, Bairbre de Brún og András Gyürk.

FORSÆDE: Roberta ANGELILLI

næstformand

Vasilica Viorica Dăncilă, Jarosław Kalinowski, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Daciana Octavia Sârbu, Richard Howitt, Georgios Toussas, Ilda Figueiredo, Seán Kelly, Cristian Dan Preda, Corina Creţu, Cătălin Sorin Ivan, Eider Gardiazábal Rubial, Luís Paulo Alves, Corneliu Vadim Tudor og Rodi Kratsa-Tsagaropoulou.

17. Fremme af arbejdstagernes mobilitet i Den Europæiske Union (kortfattet forelæggelse)

Betænkning om fremme af arbejdstagernes mobilitet i Den Europæiske Union [2010/2273(INI)] - Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender. Ordfører: Traian Ungureanu (A7-0258/2011)

Traian Ungureanu foretog forelæggelsen.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Iliana Ivanova, Vilija Blinkevičiūtė, Emilie Turunen, Andrea Češková og Ilda Figueiredo.

László Andor (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.11 i protokollen af 25. oktober 2011.

18. Gensidig evalueringsproces i tjenesteydelsesdirektivet (kortfattet forelæggelse)

Betænkning om den gensidige evalueringsproces i tjenesteydelsesdirektivet [2011/2085(INI)] - Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse. Ordfører: Małgorzata Handzlik (A7-0324/2011)

Małgorzata Handzlik foretog forelæggelsen.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Elena Băsescu, Petru Constantin Luhan, Katarína Neveďalová, Monika Flašíková Beňová, María Irigoyen Pérez og Ilda Figueiredo.

László Andor (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.12 i protokollen af 25. oktober 2011.

Mandag den 24. oktober 2011

19. Alternativ tvistbilæggelse i civil-, handels- og familieretlige sager (kortfattet forelæggelse)

Betænkning om alternativ tvistbilæggelse i civil-, handels- og familieretlige sager [2011/2117(INI)] - Retsudvalget. Ordfører: Diana Wallis (A7-0343/2011)

Diana Wallis foretog forelæggelsen.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Alajos Mészáros, Zuzana Roithová, Elena Băsescu, Silvia Costa, Monika Flašíková Beňová, Anna Záborská og Jaroslav Paška.

Viviane Reding (næstformand i Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.5 i protokollen af 25. oktober 2011.

20. Global økonomisk styring (kortfattet forelæggelse)

Betænkning om global økonomisk styring [2011/2011(INI)] - Økonomi- og Valutaudvalget. Ordfører: Gunnar Hökmark (A7-0323/2011)

Gunnar Hökmark foretog forelæggelsen.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Seán Kelly, Elena Băsescu, Ildikó Gáll-Pelcz, Monika Flašíková Beňová, Edward Scicluna, João Ferreira og Jaroslav Paška.

Viviane Reding (næstformand i Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.13 af 25. oktober 2011.

21. Enlige mødres situation (kortfattet forelæggelse)

Betænkning om enlige mødres situation [2011/2049(INI)] - Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling. Ordfører: Barbara Matera (A7-0317/2011)

Barbara Matera foretog forelæggelsen.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Edit Bauer, Anna Záborská, Zuzana Roithová, Silvia Costa, Monika Flašíková Beňová, Katarína Neveďalová, Andrea Česková og Danuta Jazłowiecka.

Viviane Reding (næstformand i Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: 8.14 i protokollen af 25. oktober 2011.

22. Organiseret kriminalitet i Den Europæiske Union (kortfattet forelæggelse)

Betænkning om organiseret kriminalitet i Den Europæiske Union [2010/2309(INI)] - Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender. Ordfører: Sonia Alfano (A7-0333/2011)

Sonia Alfano foretog forelæggelsen.

Mandag den 24. oktober 2011

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Salvatore Iacolino, Anna Záborská, Silvia Costa, Monika Flašíková Beňová, Jan Philipp Albrecht og Jaroslav Paška.

Viviane Reding (næstformand i Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.15 af 25. oktober 2011.

23. Forum på højt plan vedrørende bistanseffektivitet (kortfattet forelæggelse)

Betænkning om det fjerde forum på højt plan vedrørende bistanseffektivitet [2011/2145(INI)] - Udviklingsudvalget. Ordfører: Cristian Dan Preda (A7-0313/2011)

Cristian Dan Preda foretog forelæggelsen.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Anna Záborská, Elena Băsescu og Ricardo Cortés Lastra.

Andris Piebalgs (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.16 i protokollen af 25. oktober 2011.

24. Dagsorden for næste møde

Dagsordenen for mødet den følgende dag var fastsat (»Dagsorden« PE 473.262/OJMA).

25. Hævelse af mødet

Formanden hævede mødet kl. 23.35.

Klaus Welle
generalsekretær

Jerzy Buzek
formand

Mandag den 24. oktober 2011

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

Følgende skrev under:

Áder, Agnew, Albrecht, Alfano, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Cronberg, Cutaş, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, De Backer, de Brún, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Rosa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Haglund, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Hartong, Haug, Häusling, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Imbrasas, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Jordan Cizelj, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Neynsky, Nicholson, Niebler, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Papadopoulos, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štátný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidgain, Zalewski, Zanichchi, Zanon, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Zver, Zwiefka